## 造物流形・Just Zoo藝

**2019向大師學習 X 傳統藝術研習及推廣系列活動**

Craft & Folks Arts Learning Classes

**啓動儀式**

時間：3/23（六）14:00—16:00

地點：嘉樹萬壽宮

開場演出團體：樹林國小白鶴陣、嘉樹國小嘉馨社

Youtube影片：「菱角稈咧嫐」

踏查大圳——107年度烏山頭水庫暨嘉南大圳教育推廣計畫，官田國小製作

詳細研習課程請參閱文資處網站：http://tmach-culture.tainan.gov.tw/ 臺南市文化資產管理處



聞芝 aroma@Cultural Heritage @文資
21期 ISSUE 2019 MAR

# 圳流不息 人與圳

文化景觀「烏山頭水庫暨嘉南大圳水利系統」

午後還春時分，日光和煦地籠罩著嘉南平原，田邊淺流波光粼粼，發出耀人的光彩。孩子們在小水圳裡頭，赤著雙足，毫不在意那已然褪透的裙襬，與同伴們玩得不亦樂乎。慵懶的暖日、撒起的水珠、孩童們的笑顏，幻化成彩虹，輕掛在南國鄉鎮裡，是女孩、是大圳帶來了這樣的光景。

村長伯宏亮的聲音：「小雅，幫去通報大家，圳水要來了！」只見小女孩應和了一聲之後，便輕甩著鳳凰亮麗的辮子，穿上布鞋，小跑步地奔上了延著水圳開展的道路。搖曳的裙襬、彩虹色的菱正袋、揚起的沙塵，一路伴著女孩前行。

「圳水來圖！圳水來圖！」小女孩在黃土路上跑著，稚嫩純真的通告著圳水的到來。沿途繁忙的農人們紛紛停下手邊的工作，原本因勞動的疲憊感從臉上漸次退去，取而代之的是逐漸開朗的神情與欣慰的笑臉，的確小女孩帶來的不只是消息，更是一種可靠與安穩；圳水也不只是圳水而已，而是具有甜味的糖水。

為表謝意，農人們從家裡拿出許多五彩繽紛的糖果，投進女孩手腕上的菱正袋。隨著女孩的步伐，袋中的糖果也開始晃蕩了起來；女孩的容顏，更是染上了那純然喜悅的一抹霞紅，邁開了步伐，女孩又喊道：「圳水來圖！圳水來圖！」。

在南國鄉鎮裡，女孩的糖果、甜甜的圳水帶來了那充滿希望的春季。

## 主編的話

嘉南大圳爲臺灣農業史上重要的水利設施，興建年代爲1920年至1930年，2020年爲大圳開工百年，當年其工程技術爲重要典範，而留下的配水系統與制度屬於無形文化資產，其中流淌的水，每一滴都在前人的智慧與努力下，展現效益，生產的糧食不僅餵養臺灣人民，更外銷海外，成爲重要的經濟來源。

「烏山頭水庫暨嘉南大圳」這道水路系統，是臺灣鐵軌的歷史路徑，百年來水流不息，除了與在這塊土地上付出、收獲與生活的人們，交織爲「土地—水—人民」的歷史記憶，未來必須更進一步面對與思考臺灣水資源運用、農村人口老化與斷層與生態環境維護等問題。

The Jianan irrigation system is the first modern irrigation and engineering infrastructure in Taiwan. The engineering technology applied in constructing the aforementioned system has become a crucial paradigm for building similar constructions, moreover, the water distribution system and supply planning have become nowadays intangible cultural heritage. Furthermore, the system ensures sufficient water resources for Taiwan's agricultural production and exports that provided a prominent source of income for the island's economy.

The Jianan irrigation system and Wushantou Reservoir turned a new leaf in the history of Taiwan's agriculture. Over the past hundred years, the said system, people who sow, reap and live through it on this island, reinforces the interlocking relationships among the land, water resources, and people. For the future, we must further address and evaluate the issues facing Taiwan, such as water resource management, population aging in rural areas and the conservation of ecological environment.

版權
版權單位｜臺南市政府文化局／http://culture.tainan.gov.tw/index.php 發行人｜林農彬 總編輯｜臺任翔 編輯顧問｜李敏民、王世宏、楊鵬紀 編執業｜高淳淳、郭怡彥 美術設計｜黃怡軒 編產業｜郭聰信、林家樺、傅鍵浩
發行單位｜臺南市文化資產管理處／http://tmach-culture.tainan.gov.tw 印刷文字提供｜臺南市標緻印刷廠股份有限公司 美術排版｜ 聯隆電腦印文化有限公司 出版日期｜2019/03月 特別感謝｜嘉南農田水利會、黃文博、陳柏煜、鍾紹祖

自1920年開工興建至1930年通水灌溉的嘉南大圳，使原本屬於「看天田」的嘉南平原有穩定的水源供應，改變了耕作方式、聚落發展以及人文環境等，進而成為「稻香撲鼻、蔗畦起伏、農舍星佈、埤圳縱橫」，生產量遠增的大米倉。

## 東口工作站

東口工作站是嘉南大圳的「天下第一關」，在整個水利系統中扮演相當重要的角色。現在嘉南大圳的水源來自曾文水庫，水經由東口工作站流入烏山頭引水隧道，從西口出來注入烏山頭水庫內。因東口工作站地處偏僻，交通不便，早期工作人員需步行加上撐竹筏渡運才能進入站內，如遇大水只能揹著乾糧翻越烏山嶺，相當辛苦。

資料來源：蔡宗旭《臺灣輕便鐵道小火車》、《臺灣蒸汽火車百科》

## 機關車

1921年，從番子田車站（今隆田車站）至烏山頭工地之間，鋪設有7.2公里1,067mm軌距的嘉南大圳施工用鐵道。當時主要奔馳著德國Henschel製造的A型蒸汽機車，這是0-8-0大型的四動輪蒸汽機車，也是嘉南大圳最大型的工程用機關車，載運主要築壩堤的工程材料。此外，嘉南大圳工程用機關車，還有兩款較小型的762mm軌距的B型、C型施工用蒸氣機車，可以使用762mm軌道的糖鐵路線，運送人員與較輕的工程材料。

1945年，臺鐵接收了2部A型（DK500型）及1部B型（CK110型）蒸汽機車，可惜如今已經消失，只剩一部C型汽機車，陳列於烏山頭水庫旁邊，嘉南大圳工程結束後保存迄今，彌足珍貴。

## 渡槽橋

嘉南大圳南、北幹線上共有7座輸送灌溉水的「渡槽橋」，其中有3座已由臺南市政府指定為市定古蹟〈曾文溪渡槽橋、渡仔頭溪渡槽橋、官田溪渡槽橋〉。

1929年完工，總長339.9公尺的曾文溪渡槽橋為一座「上層行人車，下層行水流」，具有複合功能的「人水橋」，它曾是省道臺一線的一部分。橋體採雙層設計，上層是鋼筋混凝土橋面，下層是華倫式桁架鋼梁水槽，以顯幻接合，展現當時的工藝技巧，相當稀有。

1928年日籍 水利技師於 曾文溪渡槽橋南向合照(嘉南農田水利會提供)

碾米廠（殷開明攝影，2011年）

## 碾米廠

沒有嘉南大圳的嘉南平原，田地多為旱田，稻米栽種面積雖大但產量少。1922年隨著蓬萊米改良成功，1930年嘉南大圳通水，旱田成為水田，鹽分地也獲得改善，搭配三年輪作，稻米產量上升。

早期農人收割稻米後，需先鐮貶，再裝袋用牛車運到就近的碾米廠碾磨、粗舂、糶穀（稻穀脫殼）、精米。後來隨著小型碾米機的發明與普及，各地庄頭的碾米廠逐漸歇業、消失，過往秋收後牛車齊聚碾米廠、農人捧茶聞穀等待稻穀碾製的場景，也成為長輩心中的回憶。

## 水圳開發與祭典 —圳頭祭

水利開發與沿線聚落民眾的互動，表現在民間信仰的各種祭典、活動上，如慶成祭典〈謝土〉、年例祭典〈圳頭祭、普圳頭〉、先賢祭祀〈如八田與一墓前祭與烏山頭水庫殉工祭〉、中元普度、水圳土地公等，十分多樣。

在臺灣，從北至南、從西到東都可見到圳頭祭，如桃園、臺東鹿山、彰化二水等。目前嘉南大圳範圍內之圳頭祭由嘉南農田水利會主辦，每年祭典日不同，配合工作狀況選擇吉日進行，祈求天降甘霖、送水順利，人員平安。

## 水圳辟邪物

嘉南大圳筆直的水路或轉彎的脫角，在早期常衍生出「水圳帶來煞氣」與「欹地理」（地方風水遭受到破壞、毀損，進而影響整個地區的發展）等傳說。通常會由地方神祇指示建寶塔、植榕樹、設石製辟邪物等方式來守護聚落，不受到煞氣等危害。目前可見的水圳相關辟邪物有：佳里區外渡頭田府元帥塔、西港區後甲圳神榕、七股區樹仔腳福德正神塔等。

以佳里區外渡頭田府元帥塔為例，當地耆老傳說嘉南大圳剛晶大排在外渡頭聚落東北邊形成一個水灣，造成當地一戶陳姓人家未能誕生男丁，後經庄內田府元帥排卦主祭、建造寶塔後，不僅地方獲得平靜，陳姓人家也如願誕生男嗣。此塔為圓錐形，一共七層，每層有一門，塔頂塑有一尊田府元帥像，底座亦刻有神名，塔旁設有五營一四守護地方。

佳里區外渡頭田府元帥塔五營（楊家祈攝影，2018）

## 遷移歷史的見證 —官田區大崎雙鳳宮

雙鳳宮（楊家祈攝影，2018）

隨著烏山頭水庫建設計劃的進行，水庫淹沒範圍的數個聚落在蓄水前夕陸續遷移，大部分的庄民就近隔鄰於現在的官田區大崎里。

原先各聚落奉祀的神祇，也跟著庄民遷移。一開始採輪祀制，直到1995年雙鳳宮完工才合祀。宮廟內的《雙鳳宮沿革誌》記載了這段歷史，大家下次到烏山頭水庫欣賞山光水鄉時，不妨也去大崎里，看看這個由居民與南藝大攜手打造的藝術小聚落。

## 為水付出的這些人 —工作站長與水圳掌門人

為了有效維護與管理總長達16,000公里的嘉南大圳，設有許多工作站與掌水工來協調農民取用灌溉水的秩序。掌水工除了透過操作中小型水閘門，調整灌溉水量，還需要巡查圳道狀況，進行割草、排除堵塞、檢視破修等工作。

其中，在水利灌溉第一線，少數的幾位女性工作人員：

**羅仁儀女士**：七股工作站站長，於1993年加入嘉南農田水利會，多年來用著溫柔細膩的做事態度，管理著七股區的灌溉渠道維護與協調工作。

**郭張開女士**：佳里場內工作站的掌水工，擁有40多年的經歷，她說最辛苦的地方在於颱風、淹水時必須趁著風勢稍歇出門巡視，不能讓樹枝雜物等堵住水門。

女性溫柔包容與對環境的適應能力像水一樣，在擁有家庭責任之外，還要專注投入在工作上，令人相當尊敬。

七股工作站羅仁儀站長（楊家祈攝影，2018）



佳里場內工作站郭張開女士（楊家祈攝影，2018）